

## liberatoria

### SICUREZZA:

DICHIARO DI AVER COMPRESO CHE IL CASCO E' OBBLIGATORIO PER TUTTE LE CATEGORIE E FORTEMENTE CONSIGLIATO PER SKIJORING E PULKA. PENA LA SQUALIFICA.

### SAFETY:

I UNDERSTAND THAT HELMET IS MANDATORY FOR ALL CATEGORY AND STRONGLY RECOMMENDED FOR SKIJORING AND PULKA. THE PENALTY IS DISQUALIFICATION

### ITALIANO:

In qualità di partecipante alla manifestazione sportiva - CAMPIONATO ITALIANO VERMIGLIO (TN), che si svolgerà il 09 e 10 Febbraio 2019 dichiaro sotto la mia responsabilità di essere in condizioni fisiche idonee allo svolgimento della manifestazione e dichiaro inoltre di essere coperto da polizza assicurativa per i danni causati da me o dai miei cani nello svolgimento della stessa sollevando l'organizzazione dell'evento ASD Antartica Associazione Italiana Sleddog da qualsiasi responsabilità relativa al mio comportamento, al comportamento dei miei cani, al mio stato di salute e da le dichiarazioni da me effettuate nel modulo di iscrizione alla gara.

Si autorizza a ASD Antartica Associazione Italiana Sleddog l'utilizzo di immagini fotografiche o audiovisive relative al concorrente e alla manifestazione ad uso divulgativo e commerciale (legge 633 del 22/04/1941).

L'organizzazione informa i partecipanti che i loro dati personali verranno trattati, ai sensi dell'Art.13 del DGPR- regolamento UE 2016/679, per lo svolgimento della manifestazione e potranno essere comunicati a terzi per lo stesso fine e per altre situazioni ad essa collegate. Si informa inoltre che, come da Art.13 della Legge citata, costituisce diritto degli interessati opporsi al trattamento dei dati personali o chiederne l'aggiornamento, la rettifica, la cancellazione. Ai sensi del regolamento citato presto il mio consenso.

### ENGLISH:

As a participant in the sled dog event - Italian Championship VERMIGLIO (TN) - to be held from 09th to 10th February 2019, I agree that it is my personal responsibility to be in the physical condition necessary to perform at the event and declare to be also covered by an insurance policy for damage caused by me or by my dogs in the event, indemnifying the event organizers ASD Antartica Associazione Italiana Sleddog from any liability related to my behavior, the behavior of my dogs and my state of health. I herewith allow ASD Associazione Italiana Sleddog to use any photographic or audiovisual recordings relating to the competitor and to the event for informative and commercial use (according to Italian law no. 633 of 22 April 1941 for the Protection of Copyright and Neighboring Rights).

#### liberatoria

ASD Antartica Associazione Italiana Sleddog informs the participants that their personal data will be processed in accordance with law no. 675/96 for the conduct of the event and may be communicated to third parties for the same purpose and for other situations related to it. In accordance with law DGPR UE 2016/679, art 13, you can visualize, delete, add, rectify or modify any of the data provided at any time